



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

22. 12. 2009

SDĚLENÍ ČLENŮM

Věc: Slyšení paní Cecilie MALMSTRÖMOVÉ, navržené členky Komise pro vnitřní věci

V příloze naleznete písemné odpovědi, které zaslala paní Cecilia MALMSTRÖMOVÁ.

Celková způsobilost, proevropské smýšlení a osobní nezávislost

- 1. Které aspekty Vaší kvalifikace a osobních zkušeností hovoří pro Vaše zvolení komisařkou a jsou obzvláště relevantní z hlediska obecného evropského zájmu, a to zejména v oblasti, za niž ponese odpovědnost? Co Vás motivuje? Jak můžete Evropskému parlamentu prokázat svou nezávislost a jak hodláte zajistit, aby žádná z Vašich minulých, současných či budoucích aktivit nemohla zpochybnit plnění Vašich povinností v rámci Komise?**

Vyrůstala jsem ve Francii a již jako dítě jsem měla možnost nacházet přátele z různých koutů Evropy. Poměrně záhy jsem si začala uvědomovat, že mnozí z mých spolužáků mají jinou rodinnou historii než já – jejich dědečci a další příbuzní leží pochováni pod oněmi bílými kříži na vojenských hřbitovech, jež jsem s rodiči navštívila v Normandii či Alsasku. Tehdy se, myslím, zvýšilo mé povědomí o tom, že moderní evropské dějiny neměly všude tak šťastný průběh jako ve Švédsku. Ke konci 80. let jsem také strávila několik let v Katalánsku, kde jsem se seznámila s hrůzami Frankova režimu a kde jsem pochopila význam integrace Španělska do Evropského společenství. Uvedené zkušenosti přispěly k mé hluboké oddanosti evropské integraci a jsou také důvodem, proč jsem v kampani před referendem v roce 1994 byla jednou z hlavních postav zasazujících se o vstup Švédska do EU.

Posledních 20 let se pracovně věnuji evropským tématům. Profesionální dráhu jsem začínala jako akademický pracovník na Göteborgské univerzitě, kde jsem prováděla výzkum v oblasti evropské politiky a vedla výuku v rámci programu evropských studií. Má doktorská práce (Ph. D.) z politologie se týkala aspektů evropské politiky. Poté jsem pracovala sedm let jako poslankyně Evropského parlamentu a tři roky jako ministryně pro evropské záležitosti ve Švédsku.

Mé ministerské působení spočívalo zejména v přípravě a koordinaci švédského předsednictví EU, k funkci ale patřila řada dalších horizontálních témat. Jako prioritu jsem si zvolila i dialog s občany, občanskou společností a komunálními zástupci, jenž měl podnítit diskusi o evropských otázkách a přiblížit Švédům Evropskou unii. Během působení v Evropském parlamentu a švédské vládě jsem získala hluboké poznatky o různých citlivých otázkách v Evropě.

Jsem pevně přesvědčena, že v rámci řešení společných problémů a při budování úspěšné společné budoucnosti může naplnit očekávání občanů pouze silná Evropa. Spolupráce při výkonu práva a problematika migrace a azylu jsou otázky, jež v Evropě vyžadují silnější společné politiky. Plán vytváření těchto politik představuje skutečnou výzvu a nelehký úkol. Stockholmský program je v tomto ohledu dobrý začátek. Udělám vše pro to, aby bylo v této oblasti možné dosáhnout ve spolupráci s Evropským parlamentem a členskými státy konkrétních výsledků.

Vzhledem k tomu, že přijetí Stockholmského programu patřilo k hlavním prioritám švédského předsednictví, jsem s příslušnou problematikou v oblasti vnitřních věcí velmi dobře obeznámena.

Otázkami migrace se v rámci své politické práce zabývám již mnoho let. V 90. letech jsem coby komunální politička sedm let působila v příslušných radách pro přistěhovalectví a integraci v Göteborgu, kde žije 154 národností. V Evropě patří Švédsko k zemím, jež

v přepočtu na obyvatele přijímají nejvíce přistěhovalců. Provedla jsem v této oblasti výzkum a napsala jsem knihu probírající švédskou migrační politiku ze zahraničněpolitického hlediska.

Když jsem pracovala jako ministryně, byly mé finanční a organizační záležitosti důkladně prověřovány. Jsem si dobře vědoma nároků kladených na komisaře a vyplnila jsem prohlášení o zájmech. Zním rovněž povinnosti týkající se etických norem, nezávislosti a bezúhonnosti stanovené Smlouvou, bezvýhradně je přijímám a zavazuji se je plně dodržovat. Učiním vše, co bude v mých silách, abych se nedostala do pozice či situace, ve které by mohla být zpochybněna má bezúhonnost a nezávislost coby členky Komise. Po dobu trvání svého mandátu budu plně dodržovat požadavky Kodexu chování komisařů.

Správa úřadu a spolupráce s Evropským parlamentem a jeho výbory

2. Jak byste zhodnotila Vaši úlohu ve sboru komisařů? Jakou podle Vás nesete odpovědnost za vykonávání Vašeho úřadu a za činnost Vašich oddělení a jak o své činnosti hodláte informovat EP?

Moje role komisařky pro vnitřní věci spočívá v plném převzetí odpovědnosti za mé činnosti, návrhy a iniciativy, aniž by byla dotčena zásada kolektivní odpovědnosti Komise. I když se budu plně soustředit na svůj vlastní úřad, uvědomuji si také nutnost pozorně sledovat práci ostatních členů sboru.

V zájmu zajištění úspěšné spolupráce hodlám pracovat v úzké součinnosti s komisařkou pro spravedlnost, základní práva a občanství a naším generálním ředitelstvím, jelikož naše resorty jsou a – měly by být – vzájemně propojené a vzájemně na sobě závislé. Prostor svobody, bezpečnosti a práva musí být založen na ochraně základních práv občanů. Moje úloha podle mne do značné míry spočívá v nalezení vyváženého poměru mezi zajištěním úcty ke svobodě a integritě jednotlivce a zajištěním bezpečné Evropy pro naše občany a všechny, kdo v ní žijí.

V souvislosti se vstupem Lisabonské smlouvy v platnost podléhají oblasti, za něž jsem odpovědná, řádnému legislativnímu postupu, čímž je posílena role Evropského parlamentu. Je to pozitivní vývoj – zvýší se tak legitimita a evropské politiky v oblasti vnitřních věcí budou pod plnou demokratickou kontrolou. Těším se na pravidelnou, plodnou a konstruktivní spolupráci zejména s Výborem pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (LIBE), ale také s Evropským parlamentem obecně. Dobře vím, že tato spolupráce bude vyžadovat mou účast jak ve výboru, tak na plenárních zasedáních.

Za svého sedmiletého působení jako poslankyně Evropského parlamentu jsem si v Parlamentu vybuodovala širokou síť kontaktů a dobře jsem poznala jeho práci. Rozumím rovněž potřebám a názorům Parlamentu. Ráda budu ve spolupráci s výborem LIBE uplatňovat ustanovení Lisabonské smlouvy na oblast vnitřních věcí.

Jako komisařka i vedoucí týmu budu usilovat o zajištění transparentní a na důvěře založené spolupráce jak mezi mým kabinetem a generálním ředitelstvím, tak i s ostatními kolegy a jejich příslušnými GR a zaměstnanci.

3. Jak konkrétně zamýšlíte zvýšit transparentnost postupů, posílit spolupráci

s Evropským parlamentem a zefektivnit opatření přijímaná v návaznosti na stanoviska EP a jeho výzvy k zahájení legislativního postupu, a to i vzhledem ke vstupu Lisabonské smlouvy v platnost? Pokud jde o zamýšlené iniciativy nebo probíhající postupy, jste připravena poskytovat EP stejné informace a dokumenty jako Radě?

Jako poslankyně EP a zpravodajka Výboru pro zahraniční věci jsem byla jednou z hlavních postav stojících za nařízením 1049/2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům. Transparentnost, administrativní reforma a řádná správa věcí veřejných jsou hodnoty a témata, za nimiž si stojím po celou dobu své politické dráhy. Jsem přesvědčena, že transparentnost vede k vyšší efektivnosti a větší odpovědnosti.

Je samozřejmé, že Evropskému parlamentu a Radě jakožto spoluzákonodárcům musí být zajištěn rovný přístup ke všem relevantním informacím a dokumentům týkajícím se legislativních záležitostí a jiných probíhajících postupů. Rámcová dohoda stanoví dobrý základ pro transparentnost a informovanost mezi Komisí a Evropským parlamentem a zavazují se ji plně respektovat.

V posledních volbách do Evropského parlamentu opět vyšla najevo naléhavá potřeba zapojit občany do tvorby evropské politiky. Díky Lisabonské smlouvě se otevírají možnosti zlepšení, ale Smlouva samotná nevyřeší problém nedostatku legitimacy, jemuž nadále čelíme.

Jako poslankyně i ministryně jsem se aktivně zasazovala o dialog s veřejností, zejména se studenty a nevládními organizacemi. Tím, že budeme diskutovat o tématech, jež se dotýkají občanů, a že ukážeme, jak se v Bruselu přijímají rozhodnutí a jak otázky EU přímo ovlivňují každodenní život občanů, se tematika EU může postupně stát součástí vnitropolitické debaty v členských státech. Legitimitu Unie lze podle mého názoru zvýšit pouze tímto způsobem.

Ve své nové funkci komisařky budu v dialogu se širokou veřejností a občanskou společností napříč Evropou pokračovat. Nadále budu rovněž usilovat o větší transparentnost, včetně zlepšování právní úpravy a zjednodušení a větší „uživatelské přívětivosti“ návrhů a rozhodnutí EU.

Otázky týkající se svěřené oblasti politik

4. Jaké tři priority jste si stanovila v rámci Vašeho navrženého postu a jak hodláte v případech, kde je to vhodné, zohlednit finanční, hospodářskou a sociální krizi a otázky spojené s udržitelným rozvojem?

Aniž by bylo dotčeno právo Komise podávat návrhy, Stockholmský program schválený Evropskou radou vytyčil jasný směr na příštích pět let a předpokládá řadu iniciativ Komise.

Stockholmský program je důležitý dokument pro směřování činností Komise a dalších orgánů v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí. Komise hodlá na začátku roku 2010 představit sdělení a akční plán definující konkrétní opatření a iniciativy potřebné k provádění programu. Spolu s komisařkou pro spravedlnost, základní práva a občanství přihlídneme ke stanoviskům

Parlamentu vyjádřeným v usnesení ze dne 25. listopadu 2009.

V tomto ohledu budu mít tyto priority:

- Zavedení společného azylového systému a společné migrační politiky v souladu s paktem o přistěhovalectví a azylu. Hodlám rozvinout a uplatňovat globální přístup zaměřený na společné řízení migrace ve spolupráci se třetími zeměmi. Je třeba zavést jednotný azylový systém založený na solidaritě, předvídatelnosti a společné odpovědnosti v souladu s mezinárodními úmluvami a při plném respektování práva na azyl. V Evropě musí být zaveden jednotný prostor ochrany. Rovněž potřebujeme účinně řešit nedovolené přistěhovalectví, stejně tak potřebujeme účinnější a humánnější návratovou politiku.
- K zavedení systému pro legální migraci je třeba provést Plán politiky v oblasti legální migrace. Přistěhovalectví za účelem zaměstnání může přispět ke zvýšené konkurenceschopnosti a hospodářské dynamice. Ve spolupráci s komisařem pro zaměstnanost, sociální věci a sociální začlenění hodlám vytvořit společný a hlavně pružný systém pro přijímání migrantů, jenž bude přihlížet k různým potřebám členských států ohledně dovedností a kvalifikace pracovníků a jenž bude podporovat úsilí členských států o integraci legálních migrantů.
- Vypracování vnitřní bezpečnostní strategie pro bezpečnější Unii, jež bude přispívat k ochraně našich občanů, přičemž východiskem v tomto ohledu budou základní práva a solidarita mezi členskými státy. Tato strategie bude zahrnovat jednak užší a účinnější spolupráci v oblasti výkonu práva, jednak soudržnější správu hranic. Má-li Unie nějakým způsobem přispět k boji proti přeshraniční organizované trestné činnosti, jako je terorismus, obchodování s lidmi, sexuální vykořisťování dětí, dětská pornografie, korupce, počítačová kriminalita a drogy, hrají uvedené prvky zásadní roli. Výměna informací, jež je zde klíčová, se musí zlepšit. Zároveň budeme dbát na nejvyšší možnou úroveň ochrany údajů.

5. Jaké legislativní a nelegislativní iniciativy zamýšlíte předložit a v jakém časovém harmonogramu? Jaké konkrétní závazky můžete přijmout, zejména pokud jde o priority a žádosti, které v souvislosti s těmito iniciativami vnesou výbory EP a které budou spadat do oblasti Vaší působnosti? Jak máte v úmyslu osobně zajišťovat vysokou kvalitu legislativních návrhů?

Spolu s komisařkou pro spravedlnost, základní práva a občanství velmi brzy předložím akční plán ke Stockholmskému programu přijatému Evropskou radou v prosinci 2009. Tento plán bude obsahovat komplexní přehled všech plánovaných činností v oblasti svobody, bezpečnosti a práva.

Pod mým vedením bude vypracováno mnoho nových politických koncepcí, jež bude třeba konkretizovat věcně podloženými legislativními i nelegislativními iniciativami. V zájmu správného provedení bude třeba vyhodnotit současný stav. Chci důkladně poznat způsob práce agentur spadajících do mé působnosti a zjistit, zda existují způsoby, jak zvýšit jejich efektivnost a zintenzivnit jejich vzájemnou spolupráci. Dříve než bude předložen nový návrh

či právní předpis, mělo by proběhnout důkladné posouzení dopadů.

Například hodlám vyhodnotit současné právní předpisy v boji proti terorismu a zjistit, jak fungují z hlediska účinnosti a přiměřenosti.

V zájmu dosažení cílů uvedených v otázce 4 hodlám posílit roli agentur Frontex, Europol a Ceuol. Jsem přesvědčena, že mohou pracovat efektivněji a koordinovaněji. Během několika měsíců předložím návrhy ohledně budoucí úlohy agentury Frontex.

Spolu s příslušnými členskými státy bych rovněž chtěla, aby došlo k rozšíření Schengenského prostoru. Zároveň bych chtěla zjednodušit postupy hraniční kontroly pro státní příslušníky třetích zemí při jejich vstupu do Schengenského prostoru a zajistit elektronický záznam o těch, kteří jej opouštějí. Hodlám předložit návrh týkající se systému evidence vstupu/výstupu a programu registrovaných cestujících.

Jsem si dobře vědoma zájmu Parlamentu na zjednodušení vízového styku pro západobalkánské země. Mým záměrem je úzce spolupracovat s Albánií a Bosnou a Hercegovinou a napomoci jim splnit příslušná kritéria, aby se mohly v nepříliš vzdálené budoucnosti posunout směrem k uvolnění vízového režimu.

Strategie evropské vnitřní bezpečnosti nám pomůže účinněji bojovat proti organizované trestné činnosti a terorismu. Konkrétně plánuji na základě Lisabonské smlouvy předložit nové návrhy, jež se budou týkat obchodování s lidmi a sexuálního vykořisťování dětí.

V roce 2010 předložím návrhy ohledně legální migrace. V této oblasti bude třeba konsolidovat stávající právní předpisy a také zlepšit jejich soudržnost. Je třeba přezkoumat předpisy o sloučení rodiny. Tato diskuse bude zahájena předložením zelené knihy v roce 2010.

Při zavádění společné politiky legální migrace potřebujeme rovněž účinnou politiku vyhošťování a navracení, aby byla kontrolována nelegální migrace. Zejména musíme věnovat pozornost nezletilým osobám bez doprovodu. Co nejdříve k tomu hodlám předložit akční plán.

V neposlední řadě zavedeme jednotné azylové řízení a jednotný status pro ty, jimž je přiznána mezinárodní ochrana. Zde Evropa uplatní své společné hodnoty. Budu usilovat o to, aby spoluzákonodárci brzy schválili zbývající návrhy ohledně společného evropského azylového systému. Stejně tak se zaměřím na provádění tohoto systému. Klíčovými pojmy zde budou solidarita a sdílení zátěže.

Sekretariát